

*\* Tiếng Việt ở bên dưới*

## **BRING YOUR OWN DEVICE (BYOD) TECH AGREEMENT**

The use of the Internet and other telecommunication technologies at US-Vietnam Talent International School:

- Shall be in support of education and research.
- Shall be consistent with other school policies.
- Shall assure the use of computers in a responsible, efficient, ethical and legal manner.

### **Code of Ethical Technology Use**

Students are fully responsible for any and all of their actions taken while using UTS' network and their devices. UTS will not be held responsible for damage, loss, maintenance or upkeep of devices while at school or during school sponsored activities.

The school reserves the right to limit or suspend technology access privileges to any user who is not using the school's technological resources in a responsible and ethical manner.

There will be consequences for online behavior that is degrading, offensive, inflammatory, harassing, or devalues the dignity of a person, including, but not limited to:

- Cyber bullying;
- The display of posters, cartoons, written words, drawings, symbols, and gestures; derogatory comments and jokes/slurs about any person based on race, color, creed, religion, national origin, ancestry, gender identity, immigrant status, homelessness, economic status, age, gender, sexual orientation, medical condition, physical appearance, or physical or mental disability;
- Requests for sexual favors, sexually demeaning comments, sexual statements, questions, slurs, jokes, anecdotes, epithets, or any suggestive or obscene communication of any kind, displays in any format of pornography, sexually suggestive pictures, cartoons, or other offensive material;
- Use of phones outside of class time for non-educational purposes;
- Other items deemed contrary Ho Chi Minh Thought and/or illicit behavior.

**Consequences for technology-related offenses will be addressed in ways that include but are not limited to:**

- Written email warning

- Confiscation of devices
- Conference with parents
- Suspension of technology privileges
- Referral for disciplinary action
- Suspension from school
- Legal action

## **THỎA THUẬN VỀ VIỆC MANG THIẾT BỊ CÔNG NGHỆ CÁ NHÂN ĐẾN TRƯỜNG**

Việc sử dụng Internet và các hình thức công nghệ viễn thông khác tại Trường Quốc tế Nam Mỹ UTS:

- Nhằm mục đích hỗ trợ giáo dục và nghiên cứu.
- Phải phù hợp với các chính sách khác của trường.
- Phải đảm bảo việc sử dụng máy tính một cách có trách nhiệm, hiệu quả, tuân thủ đạo đức và luật pháp.

### **Quy tắc sử dụng công nghệ thông tin**

Học sinh hoàn toàn chịu trách nhiệm về tất cả các hành động bất kỳ được thực hiện khi truy cập mạng của UTS và sử dụng thiết bị của học sinh. UTS sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ hư hỏng, mất mát, bảo trì hoặc bảo quản các thiết bị của học sinh khi học sinh ở trường hoặc trong các hoạt động do trường tài trợ.

Nhà trường có quyền hạn chế hoặc đình chỉ các đặc quyền truy cập công nghệ đối với bất kỳ người dùng nào không sử dụng tài nguyên công nghệ của nhà trường một cách có trách nhiệm và có đạo đức.

Nhà trường có quyền thực hiện những biện pháp cảnh cáo hoặc kỷ luật đối với những hành vi trực tuyến làm suy giảm, xúc phạm, kích động, quấy rối hoặc hạ thấp phẩm giá của người khác, bao gồm nhưng không giới hạn:

- Bạo lực mạng  
Đang áp phích, phim ảnh, chữ viết, hình vẽ, biểu tượng và cử chỉ, nhận xét xúc phạm và nói đùa/nói xấu về bất kỳ người nào về các chủ đề chủng tộc, màu da, tín ngưỡng, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, tổ tiên, tình trạng nhập cư, tình trạng vô gia cư, tình trạng kinh tế, tuổi tác, giới tính, khuynh hướng tình dục, tình trạng sức khỏe, ngoại hình, khuyết tật về thể chất hoặc tinh thần.
- Yêu cầu hoặc bình luận về các vấn đề khiêu dâm, câu hỏi, nói xấu, trò đùa, giai thoại, biệt hiệu hoặc bất kỳ hình thức giao tiếp khêu gợi hoặc tục tĩu nào, đối



với bất kỳ định dạng nào của nội dung khiêu dâm như đồ vật hoặc hình ảnh  
khêu gợi tình dục, phim hoạt hình, áp phích hoặc tài liệu xúc phạm khác.

- Sử dụng thiết bị công nghệ ngoài giờ học không vì mục đích giáo dục, nghiên cứu.
- Các mục khác được coi là trái với Tư tưởng Hồ Chí Minh và/hoặc hành vi bất hợp pháp.

**Các biện pháp cảnh cáo hoặc kỷ luật áp dụng đối với các vi phạm liên quan đến công nghệ bao gồm nhưng không giới hạn:**

- Email cảnh báo bằng văn bản
- Tịch thu thiết bị
- Họp phụ huynh
- Đình chỉ đặc quyền công nghệ
- Chuyển giao cho Phó Hiệu trưởng Học vụ để thực hiện kỷ luật
- Đình chỉ học
- Hành động pháp lý